

## Job Announcement (Internally & Externally)

### PHARMACY STOREKEEPER at MSF SPAIN

وظيفة أمين مستودع الصيدلية في منظمة أطباء بلا حدود

في مدينة نوى في محافظة درعا Based in Nawa in Darra Governorate

MSF is committed to promoting diversity and gender balance within its staff, and for that reason, female candidates are strongly encouraged to apply for this position.

تلتزم منظمة أطباء بلا حدود بتعزيز التنوع والتوازن بين الجنسين ضمن كوادرها، ولهذا السبب يُشجّع المرشحات الإناث بشدة على التقدم لهذه الوظيفة

Médecins Sans Frontières (MSF) is an international, independent, medical humanitarian organization that delivers emergency aid to people affected by armed conflict, epidemics, natural disasters, and exclusion from healthcare.

MSF offers assistance to people based on need, irrespective of race, religion, gender, or political affiliation.

منظمة أطباء بلا حدود هي منظمة دولية ومستقلة تعمل في المجال الإنساني الطبي، وتقدم المساعدات الطارئة للأشخاص المتضررين من النزاعات المسلحة، والأوبئة، والكوارث الطبيعية، والحرمان من الرعاية الصحية. تقدم المنظمة مساعداتها بناءً على الحاجة بغض النظر عن العرق أو الدين أو الجنس أو الانتماء السياسي.

MSF SPAIN is advertising for the following position: **Pharmacy Storekeeper** – Full Time in Nawa.

تعلن منظمة أطباء بلا حدود - إسبانيا عن الوظيفة التالية: أمين مستودع الصيدلية - دوام كامل في مدينة نوى في محافظة درعا.

Requirements for the position	
<b>Education:</b> التعليم	<ul style="list-style-type: none"> <li>Essential, secondary school. Desirable, medical related studies.</li> <li>أساسي: شهادة الثانوية ويفضل الدراسات الطبية</li> </ul>
<b>Experience:</b> الخبرات	<ul style="list-style-type: none"> <li>Essential: at least 2 years previous experience in similar or relevant positions.</li> <li>أساسي: خبرة سابقة لا تقل عن سنتين في مناصب مماثلة أو ذات صلة.</li> <li>Desirable previous experience in MSF or other NGOs in developing countries.</li> <li>يفضل خبرة سابقة في منظمة أطباء بلا حدود أو غيرها من المنظمات غير الحكومية في البلدان النامية.</li> </ul>
<b>Languages:</b> اللغات	<ul style="list-style-type: none"> <li>Arabic language (essential) and English language (highly desirable).</li> <li>إتقان اللغة العربية بطلاقة ويفضل جدا من لديهم معرفة جيدة باللغة الإنكليزية.</li> </ul>
<b>Others:</b> أخرى	<ul style="list-style-type: none"> <li>Computer literacy (Word, Excel)</li> <li>إجادة استخدام الكمبيوتر (وورد، إكسل)</li> </ul>
Main responsibilities	
<b>Place of work:</b> مكان العمل	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nawa in Daraa Governorate.</li> <li>مدينة نوى في محافظة درعا</li> </ul>
<b>Level:</b> المستوى	<ul style="list-style-type: none"> <li>4</li> </ul>
<b>Contract of Employment</b> عقد العمل	<ul style="list-style-type: none"> <li>Service Agreement for 1 month, renewable.</li> <li>اتفاقية خدمات لمدة شهر واحد قابلة للتجديد.</li> </ul>
<b>Main objectives</b> الأهداف الرئيسية	<p>Execute the pharmacy/medical warehouse storing activities in order to keep pharmacy stock above security level and following recommended conditions (temperature, humidity, etc.) under the supervision of the Pharmacy Supervisor, and in collaboration with the logistics team.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>تنفيذ أنشطة تخزين المستودع الطبي/الصيدلية لضمان الحفاظ على مستوى الأمان للمخزون، وفقاً للشروط الموصى بها (درجة الحرارة، الرطوبة، إلخ)، تحت إشراف مشرف الصيدلية، وبالتعاون مع فريق الخدمات اللوجستيات.</li> </ul>
<b>Main responsibilities and tasks</b> المسؤوليات والمهام الرئيسية	<p><b>Reception and Verification of Medical Supplies</b> الاستلام والتحقق من الإمدادات الطبية</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Participate in the reception of incoming shipments with the pharmacy team.</li> <li>المشاركة في استلام الشحنات الواردة مع فريق الصيدلية.</li> <li>Preparation of medical donations in regular basis.</li> <li>إعداد التبرعات الطبية بشكل منتظم.</li> <li>Verify quantities and quality against delivery documentation.</li> <li>التحقق من الكميات والجودة وفقاً لوثائق التسليم</li> <li>Report any discrepancies or damaged items to the Project Pharmacist.</li> <li>الإبلاغ عن أي اختلافات أو مواد تالفة إلى الصيدلي المسؤول عن المشروع</li> </ul>

**Storage and Stock Organization**

- Organize and label medical items by:
  - International Non-Proprietary Name (INN) / Therapeutic category / Expiry date, following the FEFO system (First Expiring, First Out).
- تنظيم ووضع بطاقات تعريف للمواد الطبية حسب :
  - الاسم الدولي غير المسجل الملكية (INN) / الفئة العلاجية / تاريخ الانتهاء وفق نظام FEFO الأول انتهاء، يخرج أولاً.
- Ensure storage areas are clean, organized, and follow MSF standards for temperature and hygiene.
- ضمان أن تكون مناطق التخزين نظيفة ومنظمة وتلتزم بمعايير منظمة أطباء بلا حدود (MSF) الخاصة بدرجة الحرارة والنظافة.

**إدارة سلسلة التبريد****Cold Chain Management**

- Oversee the handling and storage of cold chain items.
- الإشراف على التعامل مع المواد التي تتطلب سلسلة تبريد وتخزينها
- Record ambient and cold chain temperatures twice daily.
- تسجيل درجات الحرارة المحيطة وسلسلة التبريد مرتين يوميًا
- Report anomalies or temperature deviations to the Project Pharmacist immediately.
- الإبلاغ فورًا عن أي انحرافات أو مشاكل في درجات الحرارة إلى الصيدلي المسؤول عن المشروع.

**متابعة المخزون والجرد****Stock Monitoring and Inventory**

- Support regular physical inventories at the Central Pharmacy, Hospital Pharmacy, and End-User Units.
- دعم عمليات الجرد الفعلي المنتظم في الصيدلية المركزية وصيدلية المستشفى ووحدات الاستخدام النهائي
- Keep stock levels updated and report critical shortages or consumption patterns.
- تحديث مستويات المخزون والإبلاغ عن النقص الحاد أو أنماط الاستهلاك
- Monitor item shelf life and initiate replacement processes as needed.
- مراقبة العمر الافتراضي للمواد الطبية وبدء إجراءات الاستبدال عند الحاجة

**معالجة الطلبات****Order Processing**

- Manage monthly orders from hospital and service units.
- إدارة الطلبات الشهرية من المستشفى ووحدات الخدمة
- Assist with monthly/daily planned orders and emergency (non-planned) orders.
- المساعدة في الطلبات المخطط لها يوميًا/شهريًا والطلبات الطارئة (غير المخطط لها).
- Verify that orders align with MSF standards and flag prescription irregularities.
- التحقق من توافق الطلبات مع معايير منظمة أطباء بلا حدود والإشارة إلى أي مخالفات في الوصفات الطبية

**المواد التالفة والمنتهية الصلاحية****Expired and Damaged Goods**

- Assist in the identification, separation, and documentation of expired or damaged medical items.
- المساعدة في تحديد وفصل وتوثيق المواد الطبية التالفة أو منتهية الصلاحية
- Follow MSF protocols for disposal and reporting.
- اتباع بروتوكولات منظمة أطباء بلا حدود للتخلص منها والإبلاغ عنها

**التوثيق وسجلات المخزون****Documentation and Stock Records**

- Maintain stock cards and other inventory tracking tools as required.
- الحفاظ على بطاقات المخزون وأدوات تتبع المخزون الأخرى حسب الحاجة
- Accurately record all in/out stock movements in a timely manner.
- تسجيل جميع حركات الدخول والخروج بدقة وفي الوقت المناسب

**النظافة والتعقيم****Hygiene and Cleanliness**

- Support regular cleaning of shelves, storage boxes, and pharmacy floors to maintain sanitary conditions.
- دعم تنظيف الأرفف وصناديق التخزين وأرضية الصيدلية بانتظام للحفاظ على الظروف الصحية.

**التقارير والمساءلة****Reporting and Accountability**

- Report immediately any issues, including loss, damage, or theft of items, to the Project Pharmacist.
- الإبلاغ فورًا عن أي مشاكل، بما في ذلك الفقد أو التلف أو السرقة، إلى الصيدلي المسؤول عن المشروع
- Maintain high accountability in handling and documentation of all pharmacy materials.
- الحفاظ على مستوى عالٍ من المساءلة في التعامل مع جميع المواد الصيدلانية وتوثيقها.

## HOW TO APPLY: كيفية التقديم

If you recognize yourself in this profile, we welcome you to send your ID, CV and education certificate through this link:

إذا كانت هذه الوظيفة مناسبة لك، فنرحب بك لإرسال صورة عن هويتك الشخصية، وسيرتك الذاتية وشهادتك العلمية من خلال هذا الرابط:

<https://forms.gle/N2C6C58oZuQq9a126>

أو قم بمسح رمز الاستجابة السريعة QR باستخدام كاميرا جهازك المحمول للدخول الى الإعلان



**Only shortlisted candidates will be contacted through their email address or WhatsApp.**

سيتم التواصل فقط مع المرشحين المدرجين في القائمة المختصرة عبر بريدهم الإلكتروني أو الواتساب

**Closing date: Sunday 14<sup>th</sup> December 2025**

**تاريخ انتهاء التقديم: الأحد 14 كانون الأول 2025**

### Important notes:

- Incomplete applications (no cv, ID, certificate) and sharing false information will lead to automatic disqualification.
- الطلبات غير المكتملة (عدم إرفاق السيرة الذاتية، البطاقة الشخصية، الشهادة العلمية) وتقديم معلومات غير صحيحة سيؤدي إلى الاستبعاد التلقائي.
- MSF has a zero-tolerance on conduct that is incompatible with its vision, principles, and objectives, including any demands for money, or favouritism during the recruitment process, and such actions may be pursued through the judicial system.
- تتبنى منظمة أطباء بلا حدود سياسة عدم التسامح مطلقاً تجاه أي سلوك يتعارض مع رؤيتها ومبادئها وأهدافها، بما في ذلك أي طلبات مالية أو محاباة خلال عملية التوظيف، وقد يتم ملاحقة مثل هذه الأفعال قضائياً.